



RHINOCEROS

By Eugene Ionesco

上一期介紹一本關於梅豆豆先生選擇把房子改造一番，變得和其他鄰居的房子不一樣；如果用逆向思考如果我們個個都變成『一模一樣』又會怎樣？

今期介紹一齣舞台劇《犀牛》是著名荒誕劇作家 Eugène Ionesco 的其中一部作品。

《犀牛》的故事講一個小公務員貝蘭吉(Berenger)對生活不滿，對未來茫然，常有莫名其妙的恐懼感、孤獨感，但能保持獨立人格。有一天他在街上，發現一個街坊變成了犀牛；路人個個都很驚訝，覺得犀牛是異類，貝蘭吉也驚訝。到了第二天，他發現另一個鄰居也變成了犀牛，他更吃驚。到第三天，又多一個鄰居變犀牛，他吃驚到極點，同時也很困惑，為甚麼他們會變成犀牛？變犀牛剛在生活出現，人們驚訝，或高談闊論，或覺得事不關己，漠然置之。其後變犀牛蔚然成風，人人都以犀牛為美，追隨者絡繹不絕。最後，街上只剩下貝蘭吉一個人，身邊的全變了犀牛，他只能問自己：我是不是不正常的呢？

若你是貝蘭吉，你會選擇繼續堅持當最後一位人類…還是與其他人一樣，做一隻犀牛？究竟犀牛是正常？還是人類是正常？

**What do you do if everyone
around you turns into a
Rhinoceros?**



孟母三遷，孟母因為很注重小孩的幼年教育，所以才會注意到孩子會因為不良環境的影響，在行為上有了偏差。為了讓幼年的孟子能將心思放在學業上，曾經搬了三次家，留下“昔孟母，擇鄰處；子不學，斷機杼”這個有益的幼兒教育故事。

藉由《犀牛》這個現代寓言，人在群眾集體的壓力下，究竟能有多少堅持自我的空間？

在我們成長過程中，我們會面對許多的『犀牛化』（異化的潮流），如hea文化、毒品、金錢掛帥等；在迷失的世界裡，人必須有理想、有自己價值觀和獨立思考去掌握自己的未來！

我幾年來時刻警惕自己多閱讀、多了解世界新聞和歷史，不要變犀牛。



為什麼選擇犀牛來象徵人類的異化？

犀牛尖角，意味？ 具有攻擊性；

犀牛皮厚，意味？ 麻木；

犀牛笨重，對事物反應遲鈍；

犀牛眼盲，意味群眾無獨立思考。

犀牛化意味獨立思考喪失、精神墮落帶來社會災難。

Symbols

Rhinoceroses

The rhinoceroses are a blunt symbol of man's inherent savage nature but, to Ionesco's credit, the articulation of this idea deploys slowly throughout the play: the first rhino causes no apparent damage; the second one tramples a cat; later ones destroy more property and Jean-as-rhinoceros attacks Berenger(貝蘭吉)

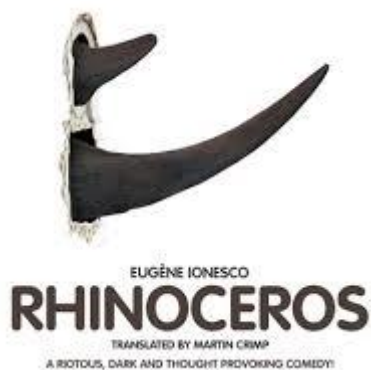
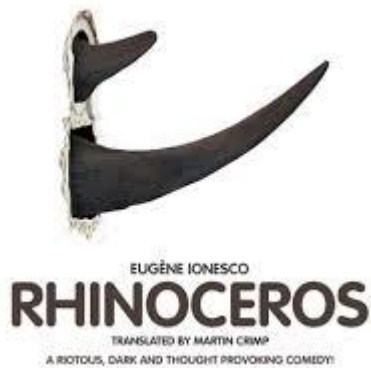
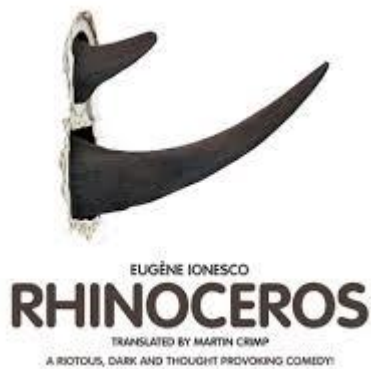
尤內斯庫名言 (Eugène Ionesco quotes)

啟發我們的不是答案、而是問題。

It is not the answer that enlightens but

.. ..





國語版舞台劇：[Play 1 play 2](#)（兒童版）

2007 台中技術學院商業設計系畢業製作。

2008 台北電影節台灣學生電影金獅獎入圍作品

第四屆貳零紀念-台灣大專院校影音聯展 動畫首獎

第十五屆北京大學生電影節第九屆大學生短片大賽入圍作品

韓國富川學生動畫節放映作品

日本東京電視台 TBS Digicon 6+3 數位創意競賽台灣賽區 第二名

閱讀資料：

1. [英文版書](#)
2. [中文版書](#)

延伸閱讀：

1. [You are special 你很特別](#)
2. [Rhinceros The Play \(Full version\)](#)

作者簡介：

尤內斯庫 Eugène Ionesco (1909/11/26—1994/3/28)是羅馬尼亞人，定居法國。他以法語創作了《禿頭歌女》《椅子》《犀牛》等劇本，被公認為荒誕派戲劇的創始者之一。尤內斯庫認為，“認真嚴肅地對待人生中荒誕的事情則是荒誕可笑的”，戲劇創作無非是用支離破碎、誇張荒誕的舞臺形象來表現如夢人生。

Notes: All the picture from Theatre at UBC